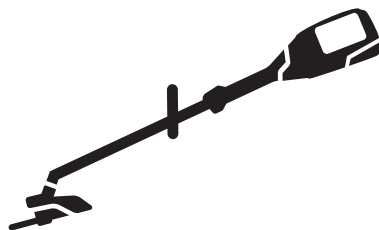




Husqvarna[®]



520iRX

Sommario

Introduzione.....	2	Ricerca guasti.....	30
Sicurezza.....	4	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	31
Montaggio.....	21	Dati tecnici.....	32
Utilizzo.....	23	Accessori.....	33
Manutenzione.....	28	Dichiarazione di conformità.....	34

Introduzione

Descrizione del prodotto

Husqvarna 520iRX è un trimmer a batteria con un motorino elettrico.

Il lavoro è in costante evoluzione per aumentare sicurezza ed efficienza durante le attività. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

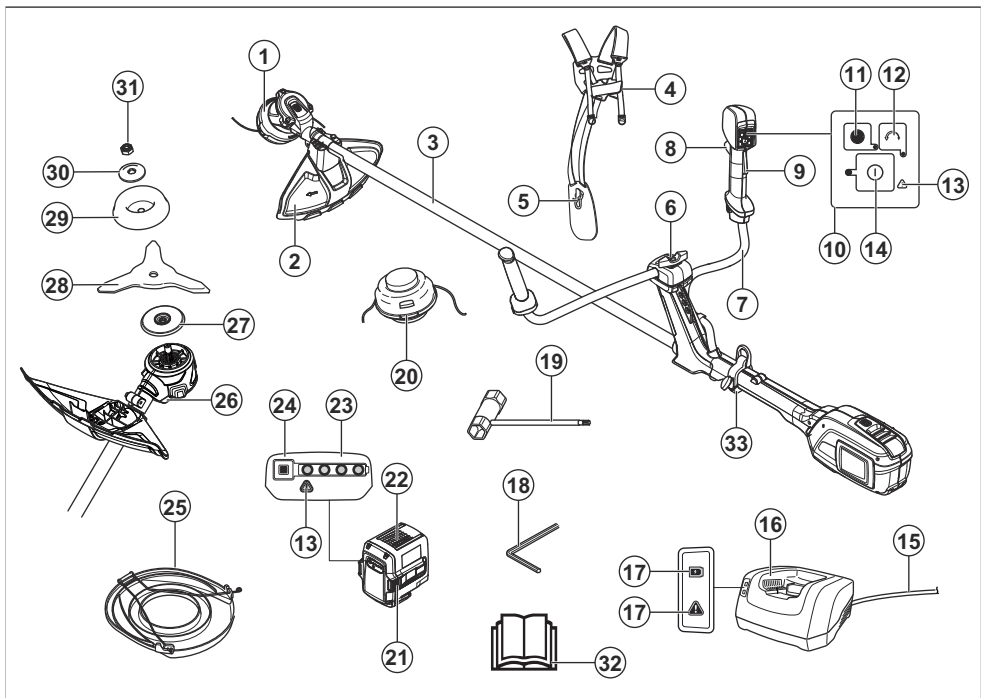
Uso previsto

Il prodotto può essere utilizzato con una lama tagliaerba o una testina per tagliare diversi tipi di vegetazione. Non

utilizzare il prodotto per altre operazioni diverse dalla bordatura e dallo sfoltimento dell'erba. Usare una lama tagliaerba o testina portafilo per tagliare l'erba.

Nota: La normativa nazionale o locale potrebbe regolare l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Panoramica del prodotto



- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Testina portafilo | 3. Albero |
| 2. Protezione del gruppo di taglio | 4. Sgancio rapido del cinghiaggio |

5. Cinghiaggio, imbottitura dei fianchi
6. Regolazione impugnatura
7. Manubrio
8. Leva comando
9. Fermo della leva comando
10. Tastiera
11. Pulsante SavE
12. Pulsante di direzione della rotazione
13. Spia di avvertenza (LED di errore)
14. Pulsante di avvio e spegnimento
15. Filo
16. Caricabatterie
17. Indicatore di accensione e avvertenza (LED di errore)
18. Chiave a brugola da 4 mm
19. Chiave a brugola
20. Testina portafilo
21. Pulsanti per il rilascio della batteria
22. Batteria
23. Stato della batteria
24. Pulsante di indicatore di batteria
25. Protezione di trasporto
26. Foro per spina di bloccaggio chiave a brugola da 4 mm
27. Menabrida
28. Lama
29. Coppa di sostegno
30. Flangia di sostegno
31. Controdado
32. Manuale operatore
33. Gancio ad anello

Simboli riportati sul prodotto



AVVERTENZA! Questo prodotto può essere pericoloso! L'uso improprio del mezzo può provocare lesioni gravi all'operatore o alle persone circostanti. È molto importante leggere e comprendere il contenuto di questo manuale operatore. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.



Velocità massima dell'albero in uscita.



Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.



Il presente prodotto è conforme alle direttive del Regno Unito vigenti.



Tenersi a una distanza minima di 15 m da persone e animali quando il prodotto è in funzione.



Utilizzare guanti protettivi omologati.



Utilizzare robusti stivali antiscivolo.



Esiste il rischio di spinta della lama se l'attrezzatura di taglio entra in contatto con un oggetto che non riesce a tagliare immediatamente. Il prodotto può tagliare parti del corpo. Tenersi a una distanza minima di 15 m da persone e animali quando il prodotto è in funzione.



I simboli riportati sul prodotto o sul relativo imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Questo prodotto deve essere depositato in un apposito impianto di riciclaggio.



Il prodotto può causare l'espulsione di oggetti in grado di provocare lesioni.



Utilizzo un filo per il taglio flessibile come filo del trimmer. Non usare mai elementi per il taglio del metallo.



Le frecce indicano il limite per la posizione dell'impugnatura.



Protezione contro gli spruzzi d'acqua.



Corrente diretta.



Emissione di rumore sull'etichetta ambientale in base alle direttive UE (inclusa anche la legislazione del Nuovo Galles del Sud) e alle normative del Regno Unito. Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 32* e sull'etichetta.

aaaaassxxx

La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxx** è il numero sequenziale.

Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie



Riciclare questo prodotto in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Solo per l'Europa)



Trasformatore a prova di guasto.



Utilizzare e conservare il caricabatteria solo in ambienti interni.



Doppio isolamento.

Responsabilità del prodotto

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Avvertenze generali di sicurezza dell'attrezzo elettrico



AVVERTENZA: Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Nota: Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione. Nelle avvertenze, il termine "attrezzo elettrico" si riferisce al vostro attrezzo elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza fili).

Controlli prima dell'avviamento

- Rimuovere sempre la batteria per evitare che il prodotto venga azionato per errore. Rimuovere sempre la batteria prima di procedere alla manutenzione del prodotto.
- Prima di utilizzare il prodotto e dopo ogni impatto, controllare eventuali segni di usura o danno e, se necessario, ripararli.
- Controllare l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di acciaio, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure avvolgere il tagliente o la relativa protezione.
- Verificare che il motore non sia sporco o danneggiato. Rimuovere l'erba e il fogliame dal motore utilizzando una spazzola. Usare i guanti quando è necessario.
- Controllare che la testina portafilo sia saldamente attaccata alla macchina.
- Controllare che il prodotto sia in perfette condizioni. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
- Controllare la testina portafilo e la protezione parasassi e verificare che siano intatte e non presentino incrinature. Sostituire la testina portafilo o la protezione parasassi nel caso in cui abbiano subito degli urti o presentino incrinature. Usare sempre la protezione consigliata per ogni specifico gruppo di taglio. Vedi capitolo Dati tecnici.
- L'operatore deve accertarsi che persone o animali non si avvicinino entro un raggio di 15 metri durante il lavoro.

Nel caso in cui più operatori stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno di 15 metri.

- Eseguire un'ispezione generale del prodotto prima dell'utilizzo. Consultare il programma di manutenzione.
- La normativa nazionale o locale potrebbe regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Sicurezza personale

- L'attrezzo di taglio non si ferma immediatamente dopo che il prodotto è stato spento.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso per il taglio di manti erbosi.
- Tenere lontano persone e animali dalla zona di lavoro.
- **Nell'uso di un attrezzo elettrico, restare allerta, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso. Non usare un attrezzo elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droga, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione può causare lesioni personali gravi.
- Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte

di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che siano istruite o controllate durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

- Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Possono esistere leggi locali che stabiliscono l'età minima dell'operatore.
- Conservare l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Mantenere sempre mani e piedi fuori dall'area di taglio, specialmente quando si aziona il motore.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Vedere le istruzioni alla sezione "Abbigliamento protettivo personale".
- Utilizzare sempre una mascherina protettiva in ambienti polverosi.
- Prima di spostare il prodotto, spegnere il motore. Rimuovere sempre la batteria prima di passare la macchina a un'altra persona.
- Si prega di notare che l'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli a persone o cose.
- La protezione di trasporto deve essere sempre utilizzata per lo stoccaggio e il trasporto.

Uso e cura dell'attrezzo elettrico

- I soli accessori che si possono utilizzare con questo prodotto sono i gruppi di taglio da noi consigliati nel capitolo Dati tecnici.
- Non usare mai un prodotto che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali. Non utilizzare mai il prodotto vicino a materiali esplosivi o infiammabili.
- Non usare mai un prodotto difettoso. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.
- Assicurarsi sempre che le aperture di ventilazione siano sgombre da detriti.
- Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
- Tutti i carter, le protezioni e le impugnature devono essere montati prima di avviare la macchina.
- Utilizzare la macchina solo alla luce solare o in altre condizioni di sufficiente illuminazione.
- Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.
- Non spingere il prodotto a regimi eccessivi. Il lavoro viene svolto meglio e l'utilizzo della velocità progettata riduce la probabilità di lesioni.
- Lavorare in condizioni meteorologiche avverse è

spesso stancante e comporta ulteriori rischi. Si consiglia di non utilizzare il prodotto in caso di maltempo, ad esempio, con nebbia fitta, pioggia battente, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini.

- Se il prodotto inizia a vibrare in modo anomalo, arrestarlo e rimuovere la batteria.
- Evitare avviamenti indesiderati: non trasportare il prodotto con il dito sull'interruttore.
- Riporre al chiuso i prodotti inutilizzati: quando non in uso, i prodotti devono essere conservati in ambienti chiusi
- Procedere adagio, non correre.

Impiegare sempre il buon senso

Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare.



AVVERTENZA: Non consentire mai a bambini

di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa. Data l'estrema facilità di avviamento della macchina, i bambini potrebbero essere in grado di avviarla se non sorvegliati. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Quindi scollegare la batteria quando la macchina è lasciata incustodita.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di utilizzare il prodotto.

-
- Rimuovere la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore.
 - Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
 - Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle caratteristiche iniziali. Non sostituire una parte

del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare solo parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.

- Eseguire il controllo del prodotto prima dell'utilizzo. Vedere *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 16* e *Manutenzione alla pagina 28*. Non utilizzare un prodotto difettoso. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto. Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Possono esistere leggi locali che stabiliscono l'età minima dell'operatore.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto

senza l'autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi.

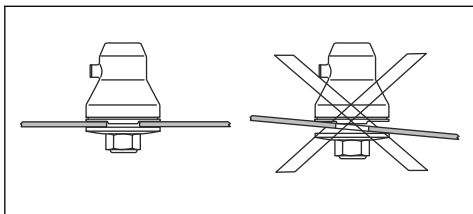
Nota: La normativa nazionale o locale può regolare l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Istruzioni di sicurezza per il montaggio

Assemblaggio delle lame e delle testine portafilo



AVVERTENZA: Durante il montaggio del gruppo di taglio è di estrema importanza fare in modo che la guida del menabrida/flangia di sostegno sia posizionata nel modo corretto nel foro centrale del gruppo di taglio. Un gruppo di taglio montato in modo errato può causare lesioni personali molto gravi e/o perfino mortali.



AVVERTENZA: Non usare mai in nessun caso alcun gruppo di taglio senza che sia stato montato un dispositivo di protezione omologato. Vedere il capitolo Dati Tecnici. Il montaggio di un dispositivo di protezione inadeguato o difettoso può provocare gravi lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza per l'utilizzo



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di utilizzare il prodotto.

- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, l'attenzione, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Un gruppo di taglio difettoso può aumentare il rischio d'incidenti.
- Non consentire a bambini di utilizzare il prodotto o avvicinarsi a esso. Data l'estrema facilità di avviamento del prodotto, i bambini potrebbero essere in grado di avviarlo se non sorvegliati. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Scollegare la batteria quando il prodotto viene lasciato incustodito.
- Controllare che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 metri durante il lavoro. Nel caso in cui più utenti stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno 15 metri. Altrimenti vi è il rischio di gravi lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia

nessuno alle vostre spalle
entro la zona di sicurezza.

- Accertarsi che la presenza di persone, animali o altro non possa influire sul controllo del prodotto o che non vengano a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti allentati possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio. Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
- Controllare sempre l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di acciaio, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure penetrare nel gruppo di taglio.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Spegner il prodotto prima di spostarsi in altre zone.
- Spegner e rimuovere la batteria del prodotto prima di appoggiarlo sul terreno.

Non lasciare il prodotto
senza supervisione quando è
acceso.

- Rimuovere la batteria prima di passare il prodotto a un'altra persona.
- Assicurarsi che all'accensione, il gruppo di taglio non entri in contatto con vestiti o parti del corpo. Tenere il prodotto al di sotto della cintura.
- In caso di inceppamento del gruppo di taglio durante il funzionamento, fermarsi e spegnere il prodotto. Accertarsi che il gruppo di taglio si fermi completamente. Rimuovere la batteria prima di procedere alla pulizia, al controllo o alla riparazione del prodotto e/o dell'attrezzatura di taglio. Sussiste il rischio di ustioni in quanto la scatola ingranaggi può surriscaldarsi. Utilizzare i guanti quando si lavora con il gruppo di taglio.
- Tenere le mani e i piedi lontani dal gruppo di taglio fino al suo completo arresto quando il prodotto viene disattivato.
- Fare attenzione a eventuali ramoscelli che potrebbero venir lanciati in aria durante il taglio. Non effettuare tagli troppo vicini al terreno, pietre e altri corpi estranei

potrebbero venire lanciati in aria.

- Rischio di oggetti volanti. Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Evitare di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. C'è la possibilità di essere colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- Non lavorare mai su una scala, uno sgabello o in altra posizione sollevata da terra che non sia ben fissata.
- In caso di vibrazioni indesiderate, tagliare il nuovo filo alla lunghezza giusta per arrestare le vibrazioni.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di cattiva circolazione. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni rivolgersi al proprio medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita

della sensibilità, "punture", "prurito", dolore, riduzione o perdita della forza, decolorazioni della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. Tali sintomi si riscontrano generalmente nelle mani, nei polsi e alle dita.

- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani. Tenere il prodotto sul lato destro del proprio corpo.
- Non rimuovere il materiale tagliato né permettere ad altre persone di rimuoverlo mentre il prodotto è acceso o l'attrezzatura di taglio ruota, perché ciò potrebbe causare gravi lesioni.
- Prima di rimuovere il materiale avvolto intorno all'albero della lama o impigliato tra la protezione e il gruppo di taglio, arrestare sempre il prodotto, rimuovere la batteria e assicurarsi che l'attrezzatura di taglio non ruoti.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori

di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.

- Rilasciare la leva comando dopo ogni operazione per non consumare la batteria.
- Non spingere il prodotto a regimi eccessivi. Svolgerà meglio il lavoro, con minori probabilità di rischio di lesioni, se usata alla velocità per cui è stata progettata.
- In caso di collisione con un oggetto o all'insorgere di vibrazioni fermare il prodotto immediatamente. Rimuovere la batteria dal prodotto e controllare che il prodotto non presenti danni.
- I prodotti dotati di lame tagliaerba possono essere scagliati violentemente a lato in caso di contatto della lama con un oggetto fisso. Questo fenomeno è denominato spinta della lama. La spinta della lama può essere sufficientemente violenta per scagliare il prodotto e/o l'operatore in qualsiasi direzione ed eventualmente provocare la perdita di controllo del prodotto. La spinta della lama si può verificare senza alcun segno di stallo o funzionamento irregolare del

prodotto. La spinta della lama si può verificare più facilmente nei punti in cui è difficile vedere il materiale tagliato. Evitare di segare con il settore di lama che è compreso tra le posizioni ore 12 e ore 3. A causa della velocità di rotazione vi è rischio di spinte della lama, se questa parte della lama viene avvicinata a tronchi di grosso spessore.

- Non usare lame tagliaerba e coltelli tagliaerba sugli arbusti.
- Quando si lavora con un decespugliatore, indossare sempre il cinghiaggio. In caso contrario non sarà possibile maneggiare il decespugliatore in modo sicuro e ne potranno derivare danni alla persona o a terzi. Non usare mai un cinghiaggio il cui dispositivo di sgancio rapido sia rotto.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso

di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.

- Elmetto protettivo laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti.
- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. In generale, i prodotti alimentati a batteria sono relativamente silenziosi ma la combinazione di livello acustico e uso prolungato può provocare lesioni. raccomanda che gli operatori indossino cuffie protettive quando utilizzano prodotti in modo continuativo per un periodo superiore a un giorno. Gli operai che utilizzano il prodotto in modo regolare e continuativo devono essere sottoposti regolarmente al controllo dell'udito.



AVVERTENZA: Le cuffie protettive limitano la capacità di udire suoni e segnali di avvertenza.

-
- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso

della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.

- Utilizzare una visiera per proteggere il viso. Una visiera non è sufficiente a proteggere gli occhi.



- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.
- Utilizzare stivali robusti e antidrucciolo.
- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi.

Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.



- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.



Gruppo di taglio



AVVERTENZA:

Rimuovere la batteria e verificare che il gruppo di taglio si arresti completamente prima di operare su qualsiasi parte del gruppo di taglio.



AVVERTENZA:

Utilizzare il gruppo di taglio corretto. Usare solo il gruppo di taglio con le protezioni consigliate, fare riferimento a *Accessori alla pagina 33*. Assicurarsi che il gruppo di taglio sia affilato correttamente. Un gruppo di taglio mal

affilato aumenta il rischio di spinta della lama.



AVVERTENZA: Una lama mal affilata o danneggiata aumenta il rischio d'incidenti. Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto. Seguire le istruzioni e usare la dima di affilatura consigliata.



ATTENZIONE: Se la lama per sfrascatura è registrata in modo errato aumenta il rischio di inceppamento e spinta della lama. Ciò può danneggiare la lama per sfrascatura. Accertarsi che la lama per sfrascatura sia sempre registrata correttamente. Seguire le istruzioni e usare gli attrezzi consigliati per la registrazione.

Durante la manipolazione del gruppo di taglio indossare sempre guanti protettivi.

- Usare la lama per sfrascatura per tagliare legno di tipo fibroso.
- Utilizzare le lame e i coltelli per tagliare l'erba più folta.
- Per tosare l'erba, utilizzare invece la testina portafilo.
- Controllare il gruppo di taglio per individuare danni o incrinature. Sostituire il gruppo di taglio danneggiato.

Testina portafilo

- Utilizzare sempre la testina portafilo e il gruppo di taglio corretti e utilizzare sempre il filo del trimmer consigliato. Vedere *Accessori alla pagina 33* e la sezione sul montaggio alla fine del manuale.
- Verificare che il tagliante sulla protezione parasassi non sia danneggiato.
- Assicurarsi che il filo del trimmer sia avvolto saldamente e in modo uniforme attorno al tamburo per evitare pericolose vibrazioni dal prodotto. Cavi di lunghezze diverse possono causare vibrazioni non necessarie. Battere sulla testina portafilo per ottenere la lunghezza corretta sul cavo.

Per prolungare la vita del cavo, è possibile immergerlo in acqua per 2 giorni prima dell'assemblaggio. Ciò aumenta la resistenza del cavo.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni

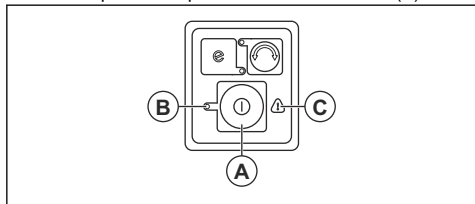
alla sezione *Panoramica del prodotto alla pagina 2* per localizzare questi dispositivi sul prodotto.

- La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.
- Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza difettosi. I dispositivi di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.
- Tutte le riparazioni e l'assistenza del prodotto vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se il prodotto non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce

l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Controllo della tastiera

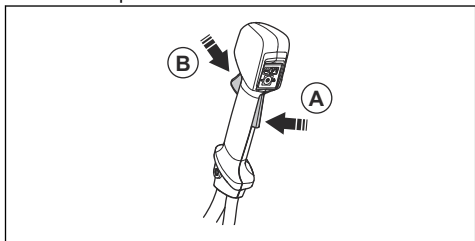
1. Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto (A).



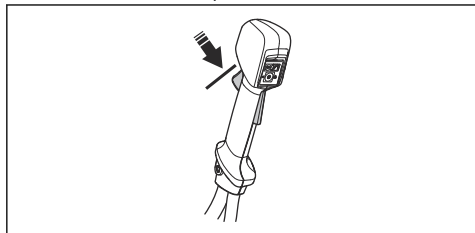
- a) Il prodotto è acceso quando il LED (B) si accende.
 - b) Il prodotto è spento quando il LED (B) si spegne.
2. Vedere *Ricerca guasti alla pagina 30* se la spia di avvertenza (C) si accende o lampeggia.

Controllo del fermo della leva comando

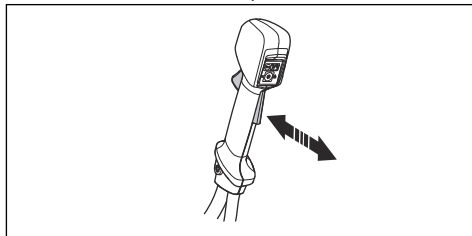
La leva di comando è stata progettata per prevenire l'attivazione accidentale. Quando si rilascia l'impugnatura, la leva di comando e il relativo blocco ritornano alla posizione iniziale.



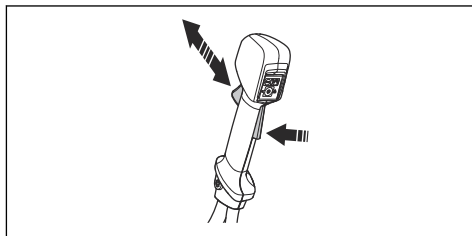
1. Verificare che la leva comando sia bloccata quando il fermo si trova nella posizione iniziale.



2. Premere la leva comando e assicurarsi che, una volta rilasciata, ritorni alla posizione iniziale.



3. Verificare che la leva comando e il relativo fermo si muovano liberamente e che le molle di richiamo funzionino a dovere.



4. Avviare il prodotto, vedere *Avviamento del prodotto alla pagina 25*.
5. Accelerare al massimo.
6. Rilasciare la leva comando e accertarsi che il gruppo di taglio si arresti e rimanga fermo.

Controllo della protezione del gruppo di taglio

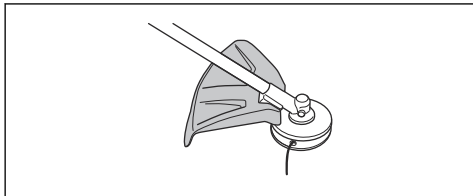


AVVERTENZA: Non utilizzare un gruppo di taglio senza che sia stata montata un'apposita protezione approvata e fissata correttamente. Usare sempre la protezione del gruppo di taglio consigliata per il gruppo di taglio utilizzato, vedere *Panoramica del prodotto alla pagina 2*. Il montaggio di una protezione del gruppo

di taglio inadeguata o difettosa può provocare gravi lesioni personali.

La protezione del gruppo di taglio impedisce che gli oggetti vengano scagliati in direzione dell'operatore. Inoltre impedisce gli infortuni che si verificano nel caso in cui si venga a contatto con il gruppo di taglio.

1. Arrestare il motore.
2. Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni, ad esempio incrinature.



3. Se danneggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.

Controllo del controdamo



AVVERTENZA: Arrestare il motore, usare guanti protettivi e prestare la massima attenzione intorno ai bordi taglienti del gruppo di taglio.

- Assicurarsi che il controdamo sia serrato e fissato correttamente. Vedere *Per collegare e scollegare il controdamo alla pagina 23*.

Funzione di rilascio rapido del cinghiaggio

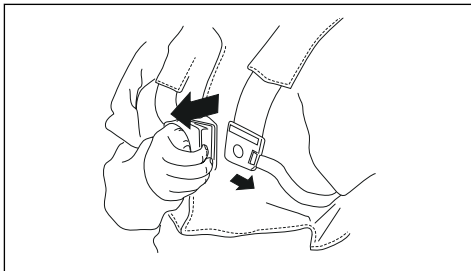


AVVERTENZA: Non utilizzare il cinghiaggio se la funzione di rilascio rapido è difettosa. Assicurarsi che il rilascio rapido funzioni correttamente quando si regola il prodotto.



AVVERTENZA: Se il prodotto non è fissato saldamente al cinghiaggio, non è possibile controllare il prodotto con conseguente rischio di lesioni all'operatore o a persone circostanti.

La funzione di rilascio rapido si trova sulla parte anteriore del cinghiaggio. Le cinghie dell'imbracatura devono rimanere sempre in posizione corretta.



In caso di emergenza, la funzione di rilascio rapido consente di rimuovere il dispositivo in modo sicuro.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo la batteria BLi. Vedere *Accessori alla pagina*

33. La batteria è codificata mediante software.

- Utilizzare le batterie BLi ricaricabili come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, monete, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e sapone e consultare un medico. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e chiamare un medico.
- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatteria con acqua. *Vedere Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 29.*
- Non utilizzare una batteria difettosa o danneggiata.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza del caricabatterie



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di utilizzare il prodotto.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.

- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto. Utilizzare i caricabatterie QC solo per ricaricare le batterie di ricambio BLi.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie difettoso o danneggiato.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghie lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in oggetti come, ad esempio, porte, recinti o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la

batteria in condizioni di umidità.

- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché questo può provocare un cortocircuito del caricabatterie.
- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate. Accertarsi che il cavo del caricabatterie non sia danneggiato. Se si utilizzano cavi di prolunga, accertarsi che questi non siano danneggiati.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione,

- altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.
- Non pulire la batteria o il caricabatteria con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.

Montaggio

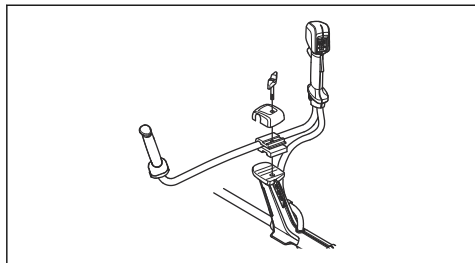
Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

Montaggio del manubrio

1. Rimuovere la manopola e fissare il manubrio come indicato nell'illustrazione.



2. Serrare leggermente la manopola.

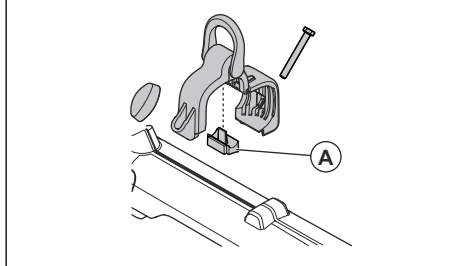
3. Indossare il cinghiaggio e appendere il prodotto dal punto di sospensione.
4. Regolare l'impugnatura per sistemare il prodotto in una posizione di lavoro confortevole.



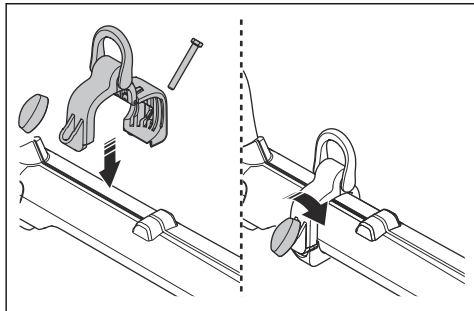
5. Serrare completamente la manopola.

Montaggio del gancio ad anello

1. Spingere il fermo (A) all'interno del gancio ad anello.



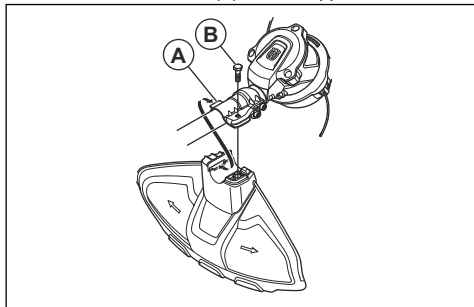
2. Posizionare il gancio ad anello sull'albero.



3. Collegare le estremità del gancio ad anello.
4. Installare il bullone.
5. Posizionare la manopola sul bullone.
6. Serrare la manopola.

Montaggio della protezione parasassi

1. Installare la protezione parasassi corretta per la testina portafilo, fare riferimento a *Accessori alla pagina 33*.
2. Agganciare la protezione parasassi sul gancio posto sul portalamiera (A).
3. Piegare la protezione parasassi attorno all'albero e fissarla con il bullone (B) sul lato opposto dell'albero.

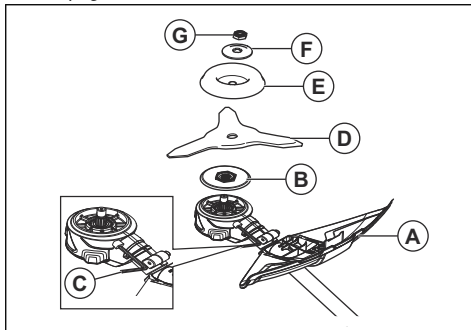


Montaggio della lama

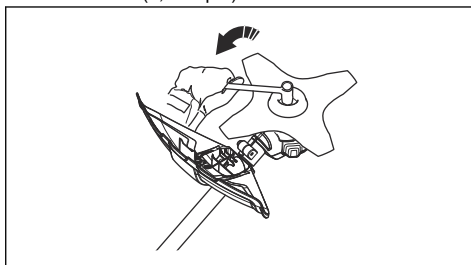


ATTENZIONE: Utilizzare solo la protezione omologata per le lame. Vedere *Accessori alla pagina 33*.

1. Posizionare l'ingranaggio del prodotto su una superficie piana, per assicurarsi che la lama sia posizionata correttamente.
2. Fissare la protezione lama (A) sull'albero, fare riferimento a *Montaggio della protezione parasassi alla pagina 22*.



3. Montare il menabrida (B) sull'albero in uscita.
4. Far ruotare l'albero in uscita fino a far coincidere uno dei fori del menabrida con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
5. Serrare il bullone di bloccaggio (C) con la chiave a brugola per bloccare l'albero.
6. Collocare la lama (D) e la coppa di sostegno (E) sull'albero in uscita.
7. Collocare la rondella della coppa (F) sull'albero in uscita.
8. Montare il dado (G). Tenere fermo il manico della chiave in prossimità della protezione lama quanto più possibile. Per serrare il dado, girare la chiave in senso antiorario, cioè nella direzione opposta a quella di rotazione. Il dado va serrato con una coppia di 35-50 Nm (3,5-5 kpm).

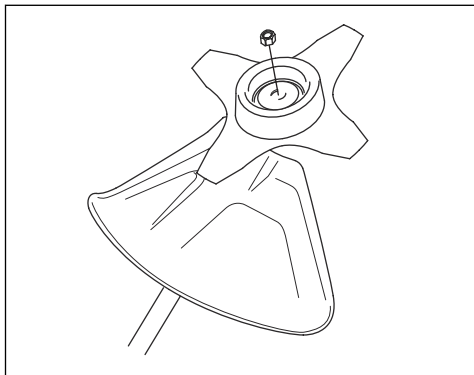


Per collegare e scollegare il controdamo

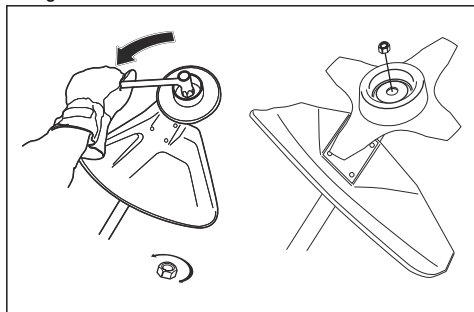


AVVERTENZA: Arrestare il motore, usare guanti protettivi e prestare la massima attenzione intorno ai bordi taglienti del gruppo di taglio.

Per bloccare alcuni tipi di gruppi di taglio viene utilizzato un controdamo. La filettatura del controdamo è sinistrorsa.



- Per collegare, serrare il controdamo girando in senso contrario a quello di rotazione del gruppo di taglio.
- Per smontare il dado di bloccaggio, svitare il controdamo nello stesso senso di rotazione del gruppo di taglio.
- Per allentare e serrare il controdamo di bloccaggio, utilizzare una chiave con manico lungo. La freccia in figura mostra la zona di utilizzo della chiave.



AVVERTENZA: Quando si svita e avvita il controdamo c'è pericolo di ferirsi con i denti della lama. Accertarsi quindi che la mano sia riparata dalla protezione lama durante questa operazione.

Nota: Assicurarsi che non sia possibile ruotare il controdamo manualmente. Sostituire il dado, se la guarnizione in nylon non ha una resistenza minima di 1,5 Nm. Quando è stato avvitato circa 10 volte, il dado va sostituito.

Regolazione del cinghiaggio



AVVERTENZA: Il prodotto deve sempre essere fissato correttamente al cinghiaggio. Non utilizzare un cinghiaggio difettoso.

1. Indossare il cinghiaggio.
2. Collegare il prodotto al cinghiaggio.
3. Regolare il cinghiaggio in modo da assumere la posizione di lavoro migliore.
4. Regolare le cinghie laterali per bilanciare la distribuzione del peso sulle spalle.



5. Regolare il cinghiaggio per far sì che il gruppo di taglio sia parallelo al terreno.
6. Fare in modo che il gruppo di taglio poggi leggermente sul terreno. Regolare la fascetta del cinghiaggio per bilanciare il prodotto correttamente.

Nota: Se si utilizza una lama tagliaerba, è necessario bilanciarla a circa 10 cm / 4 in sopra il terreno.

Utilizzo

Introduzione

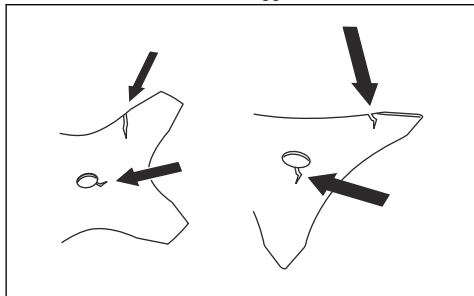


AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

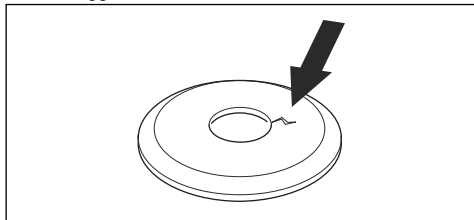
Controllo del prodotto prima dell'avviamento

- Controllare che il motore non sia sporco o danneggiato. Usare una spazzola per togliere foglie ed erba dal motore. Indossare guanti protettivi, quando necessario.

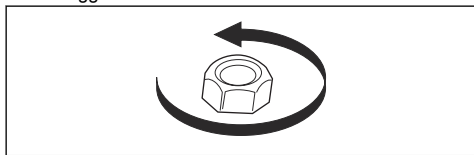
- Assicurarsi che la testina portafilo sia fissata completamente al prodotto.
- Eseguire i controlli di sicurezza, manutenzione e assistenza indicati nel presente manuale.
- Accertarsi che il prodotto non sia danneggiato. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
- Accertare che la lama non presenti incrinature. Solitamente queste si verificano quando gli angoli della dentatura inferiore vengono affilati eccessivamente. Le incrinature possono verificarsi anche se si utilizza la lama con dentatura usurata. Sostituire la lama se danneggiata.



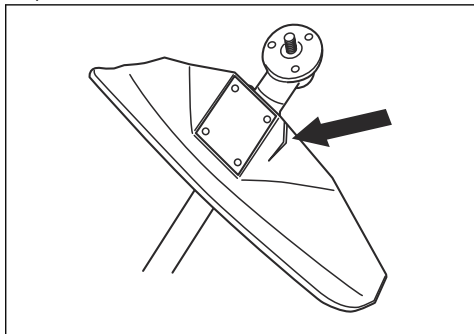
- Esaminare che la flangia di sostegno non presenti incrinature. Sostituire la flangia di sostegno se danneggiata.



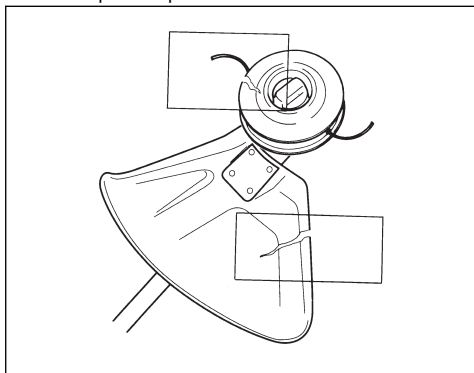
- Accertarsi che la forza di bloccaggio sul controdamo non sia ridotta. Il controdamo deve sopportare una forza di bloccaggio di almeno 1,5 Nm. La coppia di serraggio del controdamo deve essere 35-50 Nm.



- Controllare se la protezione lama presenta danni o incrinature. Sostituire la protezione della lama nel caso in cui sia stata colpita o se è danneggiata. Non utilizzare il prodotto senza protezione o con una protezione difettosa.



- Esaminare la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio per rilevare eventuali danni o incrinature. Sostituire la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio nel caso in cui siano stati colpiti o se presentano incrinature.



- Accertarsi che tutti i coperchi, le protezioni, le impugnature e l'attrezzatura di taglio siano collegati correttamente e non siano danneggiati prima di avviare il prodotto.

Per collegare il caricabatterie

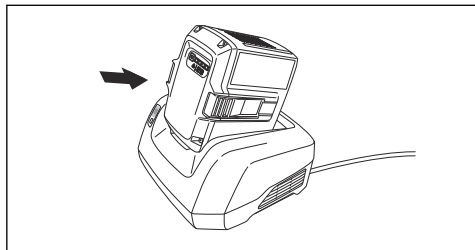
1. Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.
2. Inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra. Il LED sul caricabatterie lampeggia verde per una volta.

Nota: La batteria non si carica se la sua temperatura è superiore a 50 °C/122 °F. Se la temperatura è superiore a 50 °C/122 °F, il caricabatterie raffredda la batteria prima del caricamento.

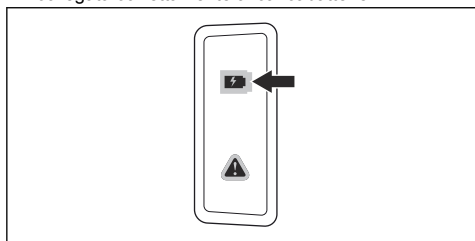
Per caricare la batteria

Nota: È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.

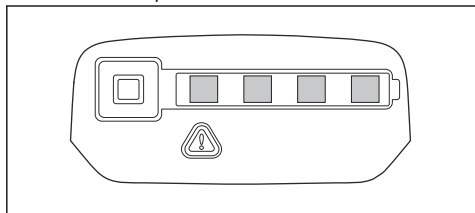
1. Verificare che la batteria sia asciutta.
2. Inserire la batteria nel caricabatterie.



3. Accertarsi che la spia di carica verde sul caricabatterie si accenda. Ciò indica che la batteria è collegata correttamente al caricabatterie.



4. Quando tutti i LED sulla batteria sono accesi, la batteria è completamente carica.



5. Per scollegare il caricabatterie dalla presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Nota: Fare riferimento ai manuali della batteria e del caricabatterie per ulteriori informazioni.

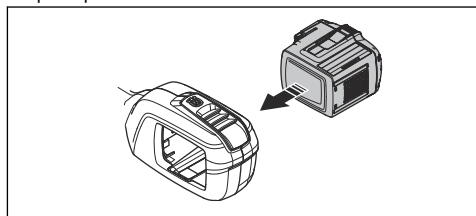
Collegamento della batteria al prodotto



AVVERTENZA: Nel prodotto, utilizzare solo le batterie originali Husqvarna.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.

2. Spingere la batteria nel supporto della batteria del prodotto. La batteria si blocca in posizione quando si percepisce un clic.



ATTENZIONE: Se la batteria non entra facilmente nel relativo supporto, la batteria non è installata correttamente. Ciò può causare danni al prodotto.

3. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.

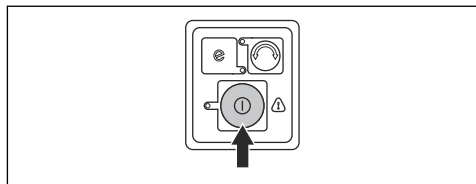
Informazioni sulla batteria

Fare riferimento al manuale dell'operatore della batteria per informazioni sull'utilizzo adeguato.

Avviamento del prodotto

Nota: Il prodotto identifica il gruppo di taglio alla sostituzione e all'avvio del gruppo di taglio e quando viene premuto l'acceleratore. Il prodotto si arresta e il LED lampeggia fino a quando l'acceleratore non viene rilasciato e ritorna nella posizione iniziale. A questo punto, il gruppo di taglio viene identificato e preparato per il funzionamento.

1. Tenere premuto il pulsante di avvio fino all'accensione del LED verde.



2. Usare la leva comando per controllare la velocità.

Utilizzo del prodotto

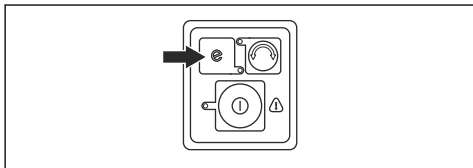
Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che lo blocca in caso di mancato utilizzo. Il LED verde di avvio/arresto si spegne e il prodotto si ferma per 120 secondi.

Avvio della funzione SavE

Il prodotto dispone di una funzione di risparmio energetico. La funzione SavE offre un maggiore tempo di funzionamento dalla batteria.

1. Premere il pulsante SavE per avviare la funzione. Si accende un LED verde per indicare che la funzione è attiva.

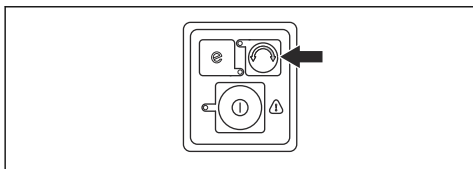


2. Premere nuovamente il pulsante SavE per arrestare la funzione.

Cambio di direzione di una testina portafilo

È possibile modificare la direzione di funzionamento della testina portafilo. Questa operazione può essere eseguita a velocità massima o in posizione di arresto. In fabbrica, la testina portafilo è impostata per girare in senso orario. Quando la testina portafilo ruota in senso orario il LED verde è spento.

1. Premere il pulsante di direzione di funzionamento per far ruotare la testina portafilo in senso antiorario. Quando la testina portafilo ruota in senso antiorario il LED verde è acceso.

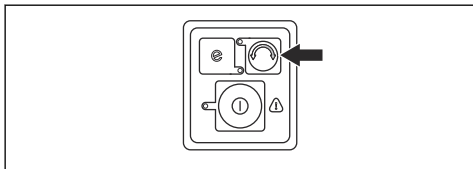


Nota: È più facile tagliare più lungo il filo del trimmer, quando la testina portafilo ruota in senso orario.

Allentamento del materiale di taglio dalla lama tagliaerba/tagliente

In caso di utilizzo di una lama tagliaerba o tagliente, la direzione di rotazione è antioraria. Un LED verde indica che la lama tagliaerba o il tagliente ruota in senso antiorario. Cambiare la direzione di rotazione in senso orario per allentare il materiale di taglio dalla lama tagliaerba o dal tagliente.

1. Spingere il pulsante di direzione della rotazione per cambiarla.

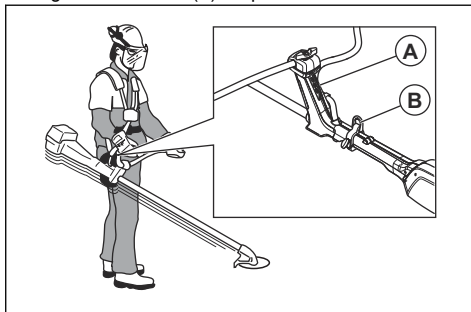


Nota: Quando la direzione di rotazione viene cambiata in senso orario, il materiale di taglio si allenta dalla lama tagliaerba o dal tagliente. La velocità della lama tagliaerba o del tagliente diminuisce

temporaneamente prima di ruotare nuovamente in senso antiorario.

Bilanciamento del prodotto

- Collegare il cinghiaggio al gancio di sospensione (A) o gancio ad anello (B) sul prodotto.

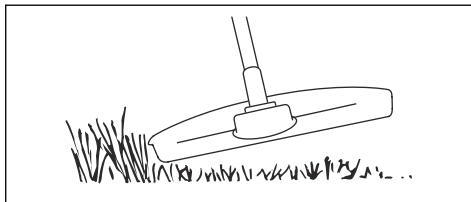


- Mantenere il gruppo di taglio parallelo al terreno.
- Il prodotto è bilanciato in modo corretto quando la lama è all'altezza di taglio vicina al terreno.

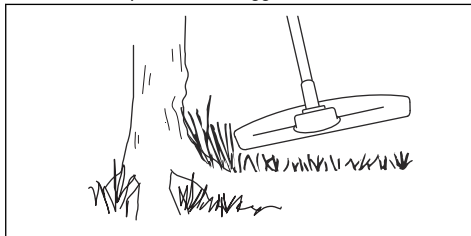
Taglio dell'erba con una testina portafilo

Taglio dell'erba

1. Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. Non spingere il filo del trimmer nell'erba.



2. Ridurre la lunghezza del filo del trimmer di 10-12 cm / 4-4,75 in.
3. Diminuire il regime del motore per ridurre il rischio di danneggiare le piante.
4. Utilizzare l'80% dell'acceleratore durante il taglio dell'erba in prossimità di oggetti.



Sfoltimento erba

1. Mantenere la testina portafilo sopra il terreno.

- Inclinare la testina portafilo.
- Eseguire il taglio con l'estremità del filo del trimmer intorno agli oggetti presenti nell'area di lavoro.

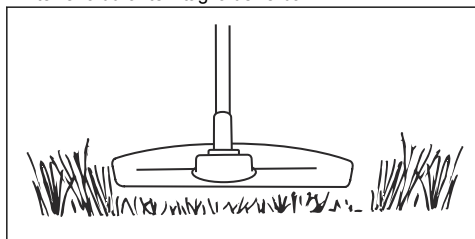


ATTENZIONE: Taglio dell'erba. Altri oggetti colpiti dal filo del trimmer ne aumentano l'usura.

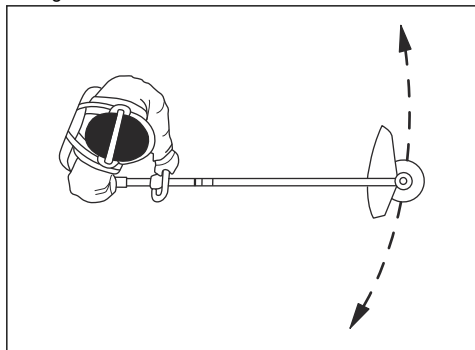
- Utilizzare l'80% della velocità durante il taglio e lo sfoltimento della vegetazione. Questo riduce l'usura della testina portafilo e del filo del trimmer.

Taglio dell'erba

- Assicurarsi che la linea del trimmer sia parallela al terreno durante il taglio dell'erba.



- Non spingere la testina portafilo a terra. Ciò può causare danni al prodotto.
- Spostare il prodotto da un lato all'altro quando si taglia l'erba. Utilizzare la velocità massima.



Rimozione dell'erba

Il flusso d'aria dal filo di taglio in rotazione del trimmer può essere utilizzata per rimuovere erba tagliata da un'area.

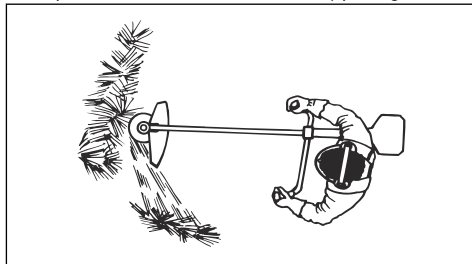
- Mantenere la testina portafilo e il filo di taglio paralleli al terreno e sopra di esso.
- Accelerare al massimo.
- Spostare la testina portafilo da un lato all'altro e spazzare via l'erba.



AVVERTENZA: Pulire il coperchio della testina portafilo ogni volta che si monta un nuovo filo di taglio per prevenire lo sbilanciamento e le vibrazioni delle impugnature. Eseguire un controllo delle altre parti della testina portafilo e pulirla, se necessario.

Per eliminare l'erba con una lama tagliaerba

- Tenere i piedi divaricati durante il funzionamento del prodotto. Assicurarsi che i piedi siano fissati fermamente al suolo.
- Appoggiare la coppa di sostegno leggermente al terreno. In questo modo si evita il contatto della lama con il terreno.
- Utilizzare un movimento laterale da destra a sinistra per un movimento di sfoltimento. Utilizzare il lato sinistro della lama (prendendo ad esempio l'orologio, la posizione sarebbe fra le 8 e le 12) per tagliare.



- Inclinare la lama verso sinistra per sfoltire l'erba.

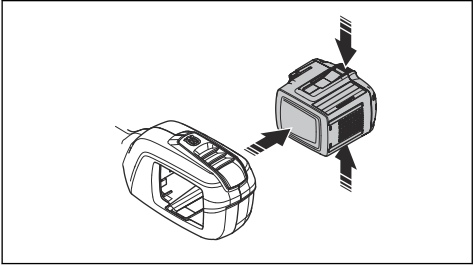
Nota: L'erba si raccoglie facilmente in una linea.

- Per la corsa di ritorno, eseguire un movimento di oscillazione laterale da sinistra a destra.
- Eseguire il lavoro con movimenti ritmici.
- Spostarsi in avanti e assicurarsi che i piedi siano fissati fermamente al suolo.
- Spegnere il motore.
- Rimuovere il prodotto dalla graffa sul cinghiaggio.
- Posizionare il prodotto sul terreno.
- Raccogliere il materiale tagliato.

Arresto del prodotto

- Rilasciare la leva di comando o il fermo della leva di comando.
- Premere il pulsante di avvio/arresto fino a quando il LED verde non si spegne.

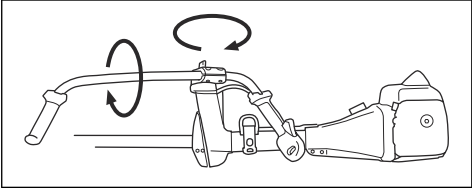
3. Premere i pulsanti di rilascio sulla batteria ed estrarre la batteria.



Posizionamento del manubrio per il trasporto

1. Allentare la manopola.

2. Girare il manubrio in senso orario finché l'impugnatura dell'acceleratore non tocca la batteria.
3. Girare il manubrio attorno all'albero.



4. Serrare la manopola.

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere attentamente il capitolo sulla sicurezza prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

Programma di manutenzione



AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto. Per ulteriori informazioni, vedere *Manutenzione alla pagina 28*.

Manutenzione	Gioma- liera	Una volta a setti- mana	Una volta al mese
Pulire le parti esterne del prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.	X		
Controllare che il pulsante di avvio/arresto funzioni correttamente e sia integro.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva comando e la leva comando funzionino corret- tamente e in modo sicuro.	X		
Accertarsi che tutti i comandi funzionino e non siano danneggiati.	X		
Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.	X		
Assicurarsi che il gruppo di taglio non sia danneggiato. Se danneggiato, sostitu- ire il gruppo di taglio.	X		
Accertarsi che la protezione del gruppo di taglio non sia danneggiata. Se dan- neggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.	X		
Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo.	X		
Accertarsi che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino e che tengano la batteria bloccata nel prodotto.	X		
Verificare che il caricabatterie sia integro e funzioni correttamente.	X		
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		
Verificare che la batteria sia carica.	X		

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		
Esaminare tutti i cavi, gli accoppiamenti e i raccordi. Verificare che siano integri e privi di sporcizia.		X	
Effettuare un controllo dei collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.
2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

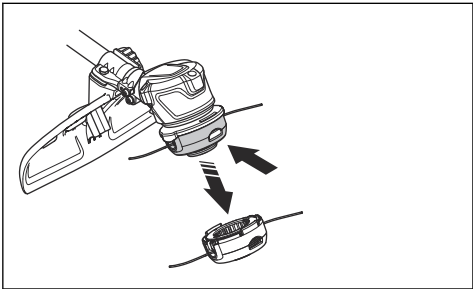
Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

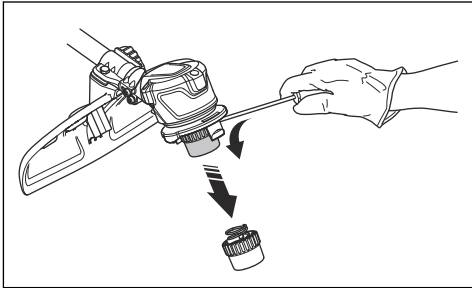
Sostituzione della testina portafilo

Nota: Per prolungare la vita del filo, è possibile immergerlo in acqua per un paio di giorni prima dell'assemblaggio. Ciò aumenta la resistenza del filo.

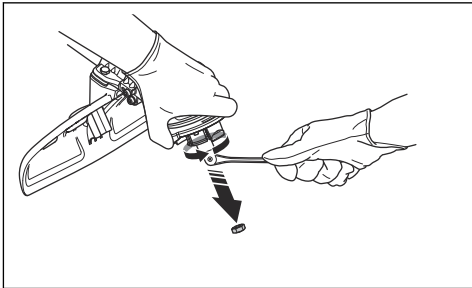
1. Premere le clip sulla testina portafilo e rimuovere la testina portafilo e il filo del trimmer.



2. Estrarre il gruppo di scivolamento del filo.



3. Rimuovere il dado che fissa la testina portafilo e il menabrida.



4. Sostituire la testina portafilo.
5. Montare il dado.
6. Montare il gruppo di scivolamento del filo.
7. Montare la testina portafilo.

Affilamento del coltello per erba e della lama tagliaerba



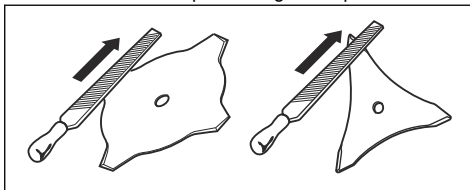
AVVERTENZA: Arrestare il prodotto. Usare guanti protettivi.



AVVERTENZA: Gettare sempre le lame danneggiate. Non tentare di raddrizzare una lama piegata o storta e utilizzarla di nuovo.

- Per affilare il coltello per erba o la lama tagliaerba in modo corretto, fare riferimento alle istruzioni fornite con il gruppo di taglio.
- Affilare in modo uguale tutti i taglienti per mantenere l'equilibrio.

- Utilizzare una lima piatta a taglio semplice.



Ricerca guasti

Tastiera

Display a LED	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED verde attivo lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
	Identificazione dell'utensile di taglio.	Rilasciare l'acceleratore.
Il LED rosso di errore lampeggia.	La leva di comando e il pulsante di accensione vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva comando per attivare il prodotto.
	Sovraccarico.	Il gruppo di taglio è bloccato. Disattivare il dispositivo. Rimuovere la batteria. Pulire il gruppo di taglio da materiali indesiderati.
	Deviazione di temperatura.	Lasciar raffreddare il prodotto.
Il prodotto non si avvia.	Presenza di sporcizia nei collegamenti della batteria.	Pulire i collegamenti della batteria con aria compressa o con un pennello.
Il LED di errore si illumina di rosso.	Il prodotto richiede manutenzione.	Contattare un'officina autorizzata.

Batteria

Problema	Possibili guasti	Soluzione possibile
Il LED verde lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
Il LED rosso di errore lampeggia.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	Deviazione di temperatura.	Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
	Sovratensione.	Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
Il LED rosso di errore si accende.	Differenza troppo elevata nella cella (1 V).	Contattare il centro di assistenza.

Caricabatterie

Display a LED	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED di errore lampeggia	Deviazione di temperatura.	Utilizzare il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
	Sovratensione.	Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
		Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
Il LED di errore si accende		Consultare un rappresentante dell'officina.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e rimessaggio

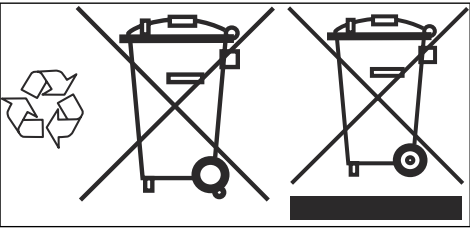
- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre

- persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
 - Utilizzare la protezione di trasporto sul prodotto per evitare che si danneggi durante il trasporto e il rimessaggio.
 - Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

Smaltimento della batteria, del caricabatterie e del prodotto

Il simbolo seguente indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce ad evitare danni all'ambiente e alle persone.

Per maggiori informazioni contattare le autorità locali, il servizio per rifiuti domestici o il rivenditore.



Nota: Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.

Dati tecnici

Dati tecnici

	520iRX
Motore	
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36 V
Regime albero in uscita, giri/min	5500
Larghezza di taglio, mm	400
Peso	
Peso senza batteria, kg	3,8
Peso con batteria, kg	5,1
Livello di protezione dall'acqua	
IPX4 ¹	Sì
Emissioni di rumore ²	
Livello acustico, misurato dB (A)	86
Livello acustico, garantito L _{WA} dB(A)	89
Livelli di rumorosità ³	
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN ISO 60335-2-91 e ISO 22868, dB(A):	72
Livelli di vibrazioni ⁴	
Livelli di vibrazioni delle impugnature, misurati in base alla norma ISO 22867, m/s ²	
Equipaggiato con testina portafilo (originale), sinistra/destra	1,2/0,7
Equipaggiato con lama tagliaerba (originale), sinistra/destra	2,8/1,6

Batterie approvate

Per questo prodotto, utilizzare esclusivamente batterie originali BLi

¹ I prodotti manuali a batteria di Husqvarna sono contrassegnati con la sigla IPX4 in conformità ai requisiti sul livello di approvazione del prodotto

² Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

³ I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del macchinario hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB (A).

⁴ I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 2 m/s².

Caricabatterie omologati

Caricabatterie	QC330	QC500
Tensione di entrata, V	100-240	100-240
Frequenza, Hz	50-60	50-60
Potenza, W	330	500

Accessori

Accessori omologati

Accessorio omologato	Tipo	Protezione per gruppo di taglio, n.	Codice articolo
Testina portafilo	T25B (Filo Whisper Ø 2,0 mm - Ø 2,4 mm)	577 01 83-03	
Lama tagliaerba/tagliente	Lama tagliaerba 255-4 (Ø 255, 4 denti)	577 01 83-03	
	Lama tagliaerba 255-3 (Ø 255, 3 denti)	577 01 83-03	
Gancio ad anello			590 28 23-01

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Decespugliatore leggero a batteria
Marchio	Husqvarna
Tipo / Modello	520iRX
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2021 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EMC	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"
2000/14/CE	"sul rumore esterno"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche
tecniche seguenti: EN 60335-1:2012+A11:2014,
EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Organo competente: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden ha eseguito il controllo tipo CE in base alla
direttiva sulle macchine (2006/42/CE) articolo 12, punto
3b.

Organo competente: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden ha certificato la conformità alla Direttiva del
Consiglio 2000/14/CE, procedura di valutazione della
conformità: Allegato VI

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 32*.

Huskvarna, 2022-04-11

Stefan Holmberg, Responsabile R&S , Technology
Management, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica





www.husqvarna.com

Istruzioni originali

1142860-41



2022-11-21